

# Table des matières

<b>Chapitre 1</b>	Introduction	1
<b>Chapitre 2</b>	Ce que nous avons appris	5
<b>Chapitre 3</b>	Une vision pour la voie navigable	11
<b>Chapitre 4</b>	Améliorer l'efficacité gouvernementale	15
<b>Chapitre 5</b>	Garantir l'avenir de notre eau	27
<b>Chapitre 6</b>	Planifier l'aménagement de lieux où il ferait bon vivre	41
<b>Chapitre 7</b>	Encourager le développement d'énergies renouvelables	47
<b>Chapitre 8</b>	Protéger, mettre en valeur et apprécier notre patrimoine culturel	51
<b>Chapitre 9</b>	Améliorer l'état de l'infrastructure de la voie navigable	61
<b>Chapitre 10</b>	Financement – Qui paie quoi et combien?	67

## Annexes

<b>Annexe A</b>	Résumé des recommandations	71
<b>Annexe B</b>	Conseil sur la région patrimoniale Trent-Severn	77
<b>Annexe C</b>	Organisme indépendant de gestion de l'eau	81
<b>Annexe D</b>	Biographies des membres de la Commission	85
<b>Annexe E</b>	Présentations	87
<b>Annexe F</b>	Soumissions écrites	91
<b>Annexe G</b>	Cadre de référence de la Commission	95
<b>Annexe H</b>	Documents de référence	99